

Genre du véhicule	Voiture de tourisme		Marque de fabrique	V W		Type	53 - VW Scirocco (moteur EG/81 kW) (à partir du No WVW...53.B. 000 001)		Fiche d'homologation N°	CH 0853 33	
Constructeur	VOLKSWAGENWERK AG, D-3180 Wolfsburg / BRD										
Identification	sur la plaquette du constructeur " 53 B "										
	devant le No du châssis - " WVW...53... "										
Plaquette constructeur	sous le capot, à l'avant à côté de la fermeture du capot										
N° du châssis	sous le capot, en haut à droite sur le bac à eau (visible par lucarne)										
Identification du moteur	" EG " à l'avant, sur le bloc (en direction de marche)										
Importateur principal	A M A G, Automobil- und Motoren AG, 5116 Schinznach-Bad										
Véhicule homologué	WVWZZZ53ZEK 201 059										
Châssis											
Nombre d'essieux	2		Nombre de roues		4						
Direction	mécanique										
Transmission	mécanique synchronisée										
Nombre de vitesses	5		Entrainement		sur roues avant						
Frein de service	hydraulique, 2 circuits, AV=disques/AR=exp.int. assistance par dépression, sur toutes les roues limiteur sur les roues arrière										
Frein auxiliaire	circuits 1 + 2 du frein de service (en diagonale)										
Frein d'arrêt	mécanique, à expansion interne, sur les roues AR (contrôle du niveau ou de la différence de pression avec lampe-témoin combinée										
Contrôle 2 circuits											
Carosserie	limousine (coupé)										
Nombre de portes	2 + 1		Indic. vitesse		km/h						
Ceintures sécurité	Ar4 (E)		Rétroviseurs		gauche / droite						
Cale	-		Attelage		-						
Antivol	verrouillage de la direction										
Nombre de places	4		av. 2		centre		ar. 2				
Dimensions :	intérieur		extérieur								
Longueur	4050		Empattements		2400						
Largeur	1625		Essieu double		av +1404 ar +1372						
Hauteur	1300		Voie		av - ar						
Porte à faux	lat. av. 905		Voies		av - ar						
	ar. 745		Braquage		g 10000 d 10000						
Distance volant - vers l'avant du véhicule -											
Moteur	V W		Type		EG						
Marque	en ligne		Temps		4						
Construction	B		Position		avant						
Carburant	eau		Nombre cylindres		4						
Refroidissement	79,5		Course		80,0						
Alésage	1588		CV-impôt		8,09						
Cylindrée	81		à t/min		6100						
Puissance en kW	CV										
Bruit à l'arrêt	74,5		dB(A)		à t/min		4575		**)		
Silencieux	2 = 400xø 87		450xø 150								
Mesure des gaz	CE 78/665		1,0 % CO				**)				
Déparasitage	OCE, annexe 8, chiffre		A + 2								
Poids	avant		arrière		total						
Poids à vide	575		320		895						
Charge utile	90		190		280						
Poids total	665		510		1175						
Garantie fabr.					1260						
Dimens. pneus	175/70 ER 13		175/70 ER 13		(Variantes +)						
Ply/bars	- / 1,8		- / 1,8		voir						
Charge	730		730		remarques)						
pour V max	210		210								
Jantes	5 1/2 J x 13 +)										
Garantie poids remorquable avec frein					1200						
Garantie poids remorquable sans frein					400						
Garantie poids de l'ensemble					895						
Poids remorquable testé					190		km/h				
Vitesse maximale selon le constructeur					75		km/h				
Vitesse maximale testée							kg				
Charge garantie sur le toit											

Équipement	HCR	(E)	ou CR	(E)
Feux de route	HCR	(E)	ou CR	(E)
Feux de croisement	A	(E)	dans HCR/CR	(E)
Feux de position	R-S1	(E)		
Feux rouges	R-S1	(E)		
Feux stop	1	(E)		
Clignoteurs	av	1	ar	2a (E)
Catadioptres	av		ar	I (E)
Feux de gabarit	av		ar	
Feux complémentaires	s.d. AV= HR (E) / E (E) AR= E (E)			
Eclairage plaque	2/séparé au centre			
Essuie-glace	1/balai avec/aux lave-glace			
Avertisseurs	1/BOSCH CH 5 0301 09			
	ou d'autres modèles homologués			

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	Voiture de tourisme		
Marque et type	V W 53 - VW Scirocco		
Homologation N°	CH	0853 33	
Carrosserie	limousine		
Places	total	4	avant 2
Poids à vide	895	Carburant	B
Charge utile	-	CV-impôt	8,09
Poids total	1260	Cylindres	1588

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

- *) Variantes du modèle : se différencient par les accessoires et l'aménagement.
- **) Ces données sont indiquées sur la fiche des émissions.
- +) Variantes de pneus : 145 HR 13 155 HR 13 165 HR 13 165/70 HR 13 185/70 HR 13 205/60 HR 13 185/60 HR 14
195/60 HR 14 195/50 HR 15

Charge: Load-Index minimum "70" (335 kg par pneu) ou supérieur / Vmax: Speed-Index "H" (210 km/h)

<u>Jantes</u>	: 4 1/2 J x 13	acier/métal léger	voies AV = 1390	AR = 1358 mm
	5 J x 13		1390	1358 mm
	5 1/2 J x 13		1404	1372 mm
	6 J x 13		1414	1382 mm
	6 J x 14		1414	1382 mm
	5 1/2 J x 15		1404	1372 mm

Pour toutes les jantes en métal léger ("VW/AUDI") des vis avec un pas de vis de 29 mm sont obligatoires; à partir des jantes 5 1/2 et supérieures, des bavettes sont obligatoires à l'arrière.

Équipement : livrable sur demande avec spoiler arrière en Polyuréthane; avec dispositif Start-Stop.

Voiture
de tourisme

V W

53 - VW Scirocco
(moteur EG/81 kW)

CH- 0853 33

Fiche complémentaire

I

Complément du 02.12.81 à Wolfsburg - Sta

Variante du moteur :

- livrable avec culasse "Oettinger" à 16 soupapes (1600 E/16);
- peut être monté sur moteur 1,6 l, identification "EG" (à l'avant sur le bloc, en direction de marche);
- immatriculation des voitures avec la transformation Oettinger: celles équipées de la plaquette AMAG portant le No de l'homologation. Emplacement: dans le compartiment du moteur, à droite, sur l'appui de la jambe du ressort.

Puissance du moteur: 100 kW à 6500 t/min;

Mesure des gaz : 78/665 CE; teneur en CO = 0,7 % à 970 t/min;

Mesure du bruit :

avec le véhicule en marche = 50 km/h, M3, 1A 3,89 = 79,0 dB/A
à l'arrêt = 77,0 dB/A à 4875 t/min.

Vitesse maximale : 195 km/h.

Expertise de contrôle du 13.-25.06.82 à Wolfsburg - Sta

Silencieux : sur demande avec dispositif d'échappement "Supersprint Mantova"
valable pour la boîte mécanique à 5 vitesses; sans la variante
du moteur Oettinger

2 pots 500 x Ø 95 mm (marqué: KBA 20 605/924)
 465 x Ø 150 mm (KBA 20 605)

./.

Mesure du bruit

: avec le véhicule en marche = 50 km/h, M3, iA 3,89 = 75,5 dB/A
à l'arrêt = 74,0 dB/A à 4575 t/min.